برنجی سنه — عدد ۱۹۰ — جمعه — ۳ ربیع الاخر ۱۳۲۷ و ۱۰ نیسان ۱۳۲۵

تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون بوسته اجرتیله برابر
۱۲۰ غروشدر

تاریخ تأسیسی ۱۲۴۷ — تکرار احداثی تاریخی ۱۳۲٦

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور .

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در — یومی نشر اولنور — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

مواد عمومیه

پوزانتیون غزته‌سی دونکی نسخه‌سنده آطنه وقوعاتنه دائر داخلیه نظارت جلیله‌سندن آطنه ولایتنه یازلمش اولمق اوزره اقدام وعثمانلی غزته‌لرندن بالترجمه‌در ج ایلدیکی تلغرافنامه‌نك اجنبیلره متعلق مؤسسات دینیه ایله قونسلوسخانه‌لره ایراث ضرر اولنمامسنه بغایت اعتنا اولنمسی حقنده‌کی فقره‌یی صورت مخصوصه‌ده تکرار ایلدکدن صکره شوسوزلری علاوه ایدییور :

« یعنی اجانبك مؤسسات دینیه وقونسلوسخانه‌لرینه تعرض اولنماسون‌ده بشقه‌لرینه نه ایستیلیرسه یاپلسون عینیله ۱۳ ، ۱٤ سنه اول وقوع بولان قتال اثناسنده اولدیغی کبی ! ... »

بو روایت قطعیاً مغایر حقیقت وبرفکر نفاق جویانه‌یه مستند اولدیغندن بوبابده یازیلان تلغرافنامه‌نك صورتی زیره عیناً درج اولندی :

« ۱ نیسان سنه ۳۲۵ تاریخلی ایکی قطعه تلغرافنامهٔ عطوفیلرینه جوابدر . اختلال ویغما کرلك شایان تأسف وهمان اوکنك النمسی لابدر . حربیه نظارت جلیله‌سنده‌ده تبلیغات اجرا ایدلدی . دمینکی تلغرافله توصیه اولندیغی اوزره قوماندانلقله همان بالمخابره موجود عسکردن وژاندارمه‌دن مرکب قوللر چیتاریله‌رق واك قریب مواقعدن عاجلاً عسا کر کافیه جلب اولنه‌رق آسایشك بردقیقه اول بهمه حال تقرری وبغما کرلکك صورت قطعیه‌ده منعی وصنوف اهالینك یکدیکرینه تجاوز ، خصوصاً قونسولاتولرله مؤسسات مالیه‌یه تعرض ایتملرینه زنهار میدان ویرلمه‌مسی وپیدرپی معلومات اعطاسی متمنادر اولبابده . »

...دن نشر اولنان علاوه‌لر

تبلیغ رسمی

اقدام غزته‌سنك بوکونکی نسخه‌سنده ایکنجی فرقه افرادینه طرف شاهانه‌دن یوزر فشنك ایله بشر لیرای عثمانی توزیع ایدلمش اولدیغی یوانده لاتورکی غزته‌سندن نقلاً برفقره مندرج بولنمش ایسه‌ده اشبو روایتك قطعاً اصل واساسی اولمدیغندن تخدیش افکاری موجب بوکبی روایتلره اهالیمزجه حوالهٔ سمع ایدلمامسی اعلان اولنور .

لاذقیه سنجاغی ملحقاتندن جبله قضاسنده ایکی یوز طقسان برکیمسه‌یه آشی عملیاتی اجرا ایدلدیکی بیروت ولایتندن بیلدیرلمشدر .

عموم دوائر بلدیه‌نك ۲٦ مارت سنه ۳۲۵ تاریخندن ۲ نیسان سنه‌منه تاریخنه قدر وقوعات واجراآت صحیه‌سنی مشعر اولمق اوزره دوائر بلدیه هیئت صحیه مفتش عمومیلکنجه تنظیم قلنمش اولان جدولدن مستبان اولدیغنه کوره مدت مذکوره ظرفنده برنجی دائره داخلنده دیفتریدن (۲) قزلدن (۲) حمای تیفوئیدن (۱) التهاب سحایاء دماغ شوکی مستولیدن (۱) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۵۹) صوچیچکندن (۱) برکه جمعاً (٦٦) خسته ایله قزامقدن (۱) وامراض درنیه‌دن (۳) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۲۰) که جمعاً (۲٤) وفیات وقوع بولمشدر .

ایکنجی دائره داخلنده دیفتریدن (۲) قزامقدن (۲) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۱۲) که جمعاً (۱٦) خسته ایله قزامقدن (۱) حمای تیفوئیدن (۳) امراض درنیه‌دن (٦) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۱۸) که جمعاً (۲۸) وفیات ظهور ایتمشدر . اوچنجی دائره داخلنده دفتریدن (۱) قزامقدن (۱) حمای تیفوئیدن (۱) امراض درنیه‌دن (۱) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۷۱) که جمعاً (۷۵) خسته چیچکدن (۱) حمای تیفوئیدن (٤) امراض درنیه‌دن (۲) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۳۹) جمعاً (٤٦) وفات وقوع بولمشدر .

دردنجی دائره داخلنده دیفتریدن (۱) امراض درنیه‌دن (۱) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۳٤) که جمعاً (۳٦) خسته وچیچکدن (۱) امراض درنیه‌دن (٦) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۲٦) که جمعاً (۳۳) وفات وقوع بولمشدر .

بشنجی دائره داخلنده امراض عادیه‌دن (۱۲) خسته ایله امراض درنیه‌دن (۱) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۵) که جمعاً التی وفاتی ظهور ایتمشدر .

آلتنجی دائره داخلنده دیفتریدن (۱) التهاب دماغی شوکی مستولیدن (۱) امراض عادیهٔ سائره‌دن (۷۰) که جمعاً (۷۲) خسته وقزامقدن (۱) وحمای نفاسیدن (۱) امراض درنیه‌دن

(٦) امراض عادیهٔ سائره‌دن (٤٩) که جمعاً (٥٧) وفات وقوع بولمشدر .

یدنجی دائره داخلنده چیچکدن (۱) قزلدن (۱) قزامقدن (۲) امراض درینه‌دن (۲) امراض عادیهٔ سائره‌دن (٥٤) که جمعاً (٦٠) خسته وامراض درنیه‌دن (۱) امراض عادیه‌دن (١٥) جمعاً (١٦) وفات ظهور ایتمشدر.

سکزنجی دائره داخلنده امراض درنیه‌دن (۱) امراض عادیه‌دن (٤٨) که جمعاً (٤٩) خسته وامراض درینه‌دن (۱) امراض عادیه‌دن (١٢) که جمعاً (١٣) وفات وقوعه کلمشدر .

طقوزنجی دائره داخلنده امراض عادیه‌دن (٦) خسته و اوچ وفات ظهور ایتمشدر .

اوننجی دائره داخلنده بری قزامق بری حمای تیفوئیدی اون اوچی امراض عادیه‌دن اولمق اوزره اون بش خسته وایکیسی امراض درینه‌دن بشی امراض عادیه اوله‌رق جمعاً یدی وفات و اون برنجی دائره داخلنده بری حمای نفاسیدن بری امراض درنیه‌دن یکرمی بشی امراض عادیه‌دن که جمعاً یکرمی یدی خسته و بری امراض درنیه‌دن بشی امراض عادیه‌دن که جمعاً آلتی اون ایکنجی دائره داخلنده بری قزامقدن امراض درنیه‌دن اوتوز بشی امراض عادیه‌دن که جمعاً اوتوز سکز خسته ایله امراض عادیه‌دن یدی وفات و اون اوچنجی دائره داخلنده امراض عادیه‌دن یکرمی بش خسته واون دردنجی دائره داخلنده بری قزامقدن یکرمی سکزی امراض عادیه‌دن که جمعاً یکرمی طقوز خسته وامراض عادیه‌دن ایکی وفات واون التنجی دائره داخلنده امراض درنیه‌دن اوچ امراض عادیه‌دن قرق بر که جمعاً قرق درت خسته ایله اوچی امراض درنیه ویدیسی امراض عادیه‌دن که جمعاً اون وفات واون یدنجی دائره داخلنده امراض درنیه‌دن بش عادیه‌دن اون اوچ که جمعاً اون سکز خسته ایله ایکیسی امراض درنیه‌دن طقوزی امراض عادیه‌دن که جمعاً اون بر وفات واون سکزنجی دائره داخلنده دیفتریدن بر حمای تیفوئیدن ایکی امراض عادیهٔ سائره‌دن التمش که جمعاً التمش اوچ خسته ایله بری حمای تیفوئیدن اوچی حمای نفاسیدن سکزی امراض عادیهٔ سائره‌دن اولمق اوزره جمعاً اون ایکی وفات وقوع بولمشدر .

شو حسابجه عموم دوائر داخلنده امراض مختلفه‌دن التیوز الالی بر خسته ایله ایکیوز سکسان بر وفیات وقوعه کلدیکی آکلاشلمقده‌در .

تلقیح جدری یه کلنجه : بالعموم دوائر داخلنده برنجی اوله‌رق سکز یوز بش ومکرر اوله‌رق بشیوز قرق بش کشی یه آشی عملیه‌سی اجرا قلنمشدر .

اجراآت صحیه وملاحظات

دیفتری : برهفته ظرفنده ظهور ایدن سکز مصاب سرومله تداوی ایدلمکده‌در .

قزل : اوچ مصابدن ایکیسی شهزاده باشی جوارنده اولوب خانه‌لرنده تطهیرات اجرا اولنمشدر.

قزامق : اطفال صغیره‌ده تصادف ایدلمش اولان وقوعات مرضیه‌دن طولایی مساکنده تطهیرات ایفا اولندیغی کبی مصابین دخی تحت تداوی یه آلنمشدر .

حمای شبه تیفو : سکز وفات وقوعبولدیغنه نظراً عدد مصابینک دها زیاده اوله‌جغی اشکار ایسه‌ده اطبای خصوصیه طرفندن دوائر بلدیه یه اخبار ایدلمسی حسبیله انجق خبر اله بیلنلری حقنده تدابیر صحیه اتخاذ و تطهیرات فنیه اجرا ایدلمکده‌در مصابینک قرق چشمه صویی شرب ایتدکلری تحقیقات واقعه‌دن اکلاشلمقده‌در .

حمای نفاسی : وفات ایدن بك اوغلنده اولوب مصاب طرابیه‌ده وقوعبوله‌رق بلدیه طبیب مولدینک مداواتیله کسب شفا ایلمشدر .

التهاب سحایاء دماغیٔ شوکیٔ مستولی : مصابیندن بری بك اوغلنده اولوب دیکری فاتح رشدیهٔ عسکریه‌سی شاکردانندن و بوز طغان کمرنده ساکن و الیوم کلخانه سریریاتنده تحت تداویده‌در. مکتب وخانه تطهیر ایدلمشدر.

تفتیشات واجراآت صحیه

برنجی وایکنجی دائره : تفتیشات صحیه اجرا واصنافه تنبیهات اجرا اولنمشدر .

اوچنجی دائره : خراججی محی الدین محله‌سنده خسته بالی مکتب ابتدائیه‌سنك سوقاغه سیلان ایدن لغمك تعمیری وبلاطه‌ده حلواجی دکاننك عینی حالده بولنان مجراسنك ترمیمی وبلاط جوارنده‌کی اسواقده متراکم چامور وسوپروتیلرك تطهیری حقنده ریاسته راپورلر ویرلمشدر .

دردنجی وبشنجی دائره : تفتیشات صحیه اجرا اولنوب مشهود اولان مضر الصحه احواله دائر ریاسته راپورلر اعطا اولنمشدر .

التنجی دائره : غلطه‌ده تصادف اولنان چوروك میوه‌لر امحا وحاضر قیمه‌لرك منع فروختی حقنده تنبیهات اعطا وراپورلری ریاسته تقدیم قلنمشدر

یدنجی وسکزنجی دائره : تفتیشات صحیه اجرا ایدیله‌رك طهارت و نظافت حقنده اصنافه تنبیهات اعطا ایدلمشدر .

اون برنجی واون ایکنجی دائره : طرابیه‌ده جیوا سوقاغنده کی آخورك تطهیر واصلاحی دوه محله‌سنده سوقاغه سیلان ایدن لغملرك تعمیریله دفع محذور ایدلمسی حقنده راپورلر ویرلمش وعموم مکتبلر کزیله‌رك طهارت ونظافته رعایت واطفاله تمیز منبع صولری اعطاسی لزومی تنبیه ایدلمش ومناو وبقال دکانلری نظر تفتیشدن کچیریله‌رك مضر الصحه احواله میدان ویرمامکه اعتنا اولنمشدر .

اون اوچنجی اون دردنجی دائره : کچن هفته با راپور احوال مضر الصحه‌لری ریاسته بیان قلنان اچیق لغملرله عمومه مخصوص خلالرك بلدیه طرفندن تعمیرلرینك اجرا ومضرت صحیه‌لرینك امحا ایدلدیکی بالتفتیش اکلاشلمشدر .

اون التنجی دائره : کشت وکذار سود جیلرك سودلری معاینه اولنه‌رق صو ایله مخلوط اولدقلرینه جزا قوچانی کسدیرلمش و اشبو سود جیلرك طهارته وحفظ الصحه‌یه مخالف اوله‌رق سود اولچیلریله اهالی یه سود ایچردکلری مشهود اولمغله منعی حقنده ریاسته راپور ویرلمشدر .

اون یدنجی دائره : کچن هفته‌کی راپورده ملوثیتی بیان قلنان نوح قیوسده عرصه‌نك دائره طرفندن تطهیر ایتدیرلدیکی کورلمش وقره‌جه احمدده واسکدار چارشو بوینده مشهود اولان چوروك میوه‌لر امحا ایتدیرلمشدر .

اون سکزنجی دائره : اسکله جامع شریفنك غایت ملوث بر حالده بولنان خلالرینك بادانه ایتدیرلمسی و مضاد تعفنات وضع و الغاسی و موده‌ده کوچه اوغلی حمامك چرکاب و لغم صولری اچیقدن جریان ایدك ارقه جهتده کائن

عرصه‌یه حفر ایدلمش بولنان قیویه منصب اولدیغی کورلدیکندن قیونك اصول فنیه دائره‌سنده انشاسیله مجرانك دخی مکمل و مسدود برحاله افراغی و حمامك نقاط مختلفه‌سندن خارجه چیقان بخاراتك بر اساس بورو سیله کلخان باجه‌سنه ربطی و زهدی پاشا محله‌سنده بوستانه متصل عرصه‌یه لغم چقوری تخلیه ایدلمش و اچیقده نشر تعفنات ایلمکده بولنمش اولدیغندن بوراسنك دخی تطهیری حقنده ریاسته راپورلر ویرلمش و چارشو و پازارده اصنافه تنبیهات اعطا ایدلدیکی کبی قصابلرده وزن نظامیسندن نقصان اوله‌رق تصادف ایلان قوزیلر مصادره اولنمشدر.

دوائر بلدیه داخلنده صرف و استعمال اولنان عموم بند صولری وترقوس والمالی وکاغدخانه حمیدیه صولری حقنده‌کی تدقیقات صحیه ومعاینات وتحلیلات باقتریولوژیه اجرا اولنه‌رق نتایجنه نظراً حمیدیه کاغدخانه صولری وسطا درجه‌ده قابل شرب صولردن اولوب مقدارجه آز واحتیاجات عمومیه‌یه غیر کافی اولدیغی وقومپانیا صولرینك ایسه وسائط ترشیحیه‌لری غیر کافی اولمغله برابر مجاریلرینك دخی عدم طهارتی حسبیله غیر قابل شرب صولردن بولندیغی وبند صولری ایسه کلیاً اوصاف صحیهٔ شربیه‌یی حائز بولنمیه‌رق یوللرینك تعمیری ومجاریسنك کلیاً تیمور بوری یه تحویلی وبندلردن صکره شهره داخل اولمزدن اقدم فنی ومکمل قوم طبقه‌لرندن ترشیح وتصفیه‌سی اسبابنك استکمالی حفظ الصحه نقطهٔ نظرندن الزم کورلمکله بوبابده تنظیم قلنان لایحهٔ مفصله مقام امانته ویرلمشدر .

مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سیدر

اللی یدنجی اجتماع

« جمعه‌ایرتسی : ٤ نیسان سنه ٣٢٥ »

— مابعدوختام —

رئیس — کچمشدن بحث ایتمیکز افندم (کورولتیلر)

توفیق فدی (کنغری) — رجا ایدرم سوز سویلسون .

قوزمیدی افندی دوامله — فقط مع الممنونیه جمله‌مز کوردك که بو نصل اولدیسه اولدی . بو مبدل سکونت اولدی الحمدلله بوکون سکونت کلمشدر . شمدی استقراره باشلامش اولان شو سکونت، ماضینك اوچیرکین اولان خاطراتنی اعاده ایتدیرمك صورتیله کندیمزی ده غلیانه ماتی‌ده کذا بر دهشته سوق ایدرسه‌ك بوندن فائده دکل ضرر کوریلور. چونکه زائل اولان بر شیئك اتیده‌کی تأثیراتیله ینه مضرتی تحقق ایتمش اولور . بن‌ده قبول ایدیورم . ماضی‌یی اونوته‌لم . دیدیلرکه انلر ارتق تاریخه عائددر . اتی ایچون سلامتمزی دوشونه‌لم . شاید بزم ایچمزده بعضلریمزی‌ده صورت خصوصیه‌ده بالکه یکدیکریمزدن دها فضله برصورتده بعض اسباب وارسه‌ده وطن خاطری ایچون ، ملت خاطری ایچون ، بالذات متأثر اولنلر وارسه اه عشقنه وطن اغورینه اونوتسون . شمدی سزی تأمین ایدرم که ارقداشلریمز نه اوله‌جقدر . دیین ارقداشلریمزی تأمین ایدرم که انلرك اره‌مزده بولنمدیغندن طولایی متأثر اولمیان هیچ بر ارقدش تصور ایده‌مم ناموسم اوزرینه یمین ایدرمکه هپکزدن زیاده بنده کز متأثرم فقط سکوت ایدیورسه‌م متأثر اولمدیغمدن دکل . بلکه یورمکه براز دها سکونت استقرار ایتسونده بنده کزده برابر اولدیغم حالده استیضاح ایده‌جکم تکمیل ارقداشلریمك اتفاقیله ارایه‌جغز ، ایستیه‌جکز بزم اره‌مزده کوره‌جکز فقط شمدی بونی دوشونه‌جك صره دکل ظن ایدرم بلکه انلرك لهنده‌ده کیتمامکلکمز لازمکلمز شمدی بونی خوش کوردلم اونودیور کبی اوله‌لم وشمدی یالکز تکمیل امالمزی مملکتك هر طرفنده ایشته اوقونان شو تلغرافلردن اکلاشلدیغنه کوره — اوچمغه باشلامش اولان او دهشتی یاخود شبهه اتشنی ، اختلال اتشنی سوندرمکه . چالیشه‌لم کندیلرینه جواباً سزك ایستدیککز قدر بوراده دهاش وقایع یوقدر الحمدلله بوراده کرك اهالی کرك عسکر مشروطیت طرفداریدر مجلس مبعوثانده واردر مشروطیت اداره‌ده شمدیلك برتهلکه‌یه معروض دکلدر . هیچ اولمازسه — شمدیلك دیه‌لم سزده امین اولیکزکه مشروطیتك اغورنده فدای جان ایتمکه سزك کبی بزده حاضرز فقط سز و طنکزك سلامتی ایچون شمدیلك سکونی محافظه ایدیکز . بزی‌ده شاشیرتماییك . کندیکزی‌ده فضله بر فداکارلغه سوق ایتمه‌ییکز . ناموسم بر فداکارلغه سوق ایتمیکز . ناموسم دیه‌لم یاخود نه دیرسه‌کز دییکز . والحاصل سکونت ایدیکز دیه‌رك انلری تسکین ایدوب‌ده مملکتی هم داخلاً وهم‌ده خارجاً بر چوق تهلکه‌لردن هم معاذاله خارجدن برطاقم تهلکه‌لردن وقایه ایتمك ایچون بنده‌کز سویلمك ایسترم . شو تلغرافلره کچن کونکی بیاننامه‌نك صورتنه ونتیجه‌سی سکوتی محافظه ایدیکز دیه بر جواب مناسب ویرمکه قرار ویره‌لم. (پك طوغری پك طوغری) (رأیه قویکز)

مصطفی عارف بك — اسماعیل کمال بك ایله قوزمیدی افندینك فکرینه اشتراك ایده‌جکم بر نقطه‌ده حقیقةً تهلکه‌ده اولان مشروطیتمز دکلدر. وطن تهلکه‌ده‌در . مشروطیت دکل وطن کیده‌جکدر . انك ایچون متحداً حرکت ایتمك شرطدر. متحداً حرکت ایتمکده مجبورز عمومز. بو مراجعاتی تسکین ایتمك ایچون‌ده جواب ویره‌جکز. فقط چارهٔ تسکین نه‌در؟ بکلر دیورلرکه ارقداشلرمزدن بعضنك سلامتنی آتیاً دوشونه‌جکز . ینه آنلره بوکون ایشده هیچ تهلکه یوقدر. عموم آرقداشلرمز دوام ایدیور دیرسه‌ك بونك صحیح وسالم اولدیغنی نه ایله اثبات ایده‌جکز — بوسوزی ادرنه مبعوثی اولمق حسبیله سویلیورم — سن بونی دیورسك . بزم مبعوثمز طاعت بك دوام ایده‌میور. نره‌ده اولدیغی مجهولدر دیرلرسه ادرنه‌لیلر . نه صورتله بونی تأمین ایده‌جکز . قانوناً تشکل ایتمین بر قابینه‌دن بز استیضاح یاپه‌مایز . اوده طوغرودر نه زمانکه اوقابینه بزه بیاننامه‌سنی تبلیغ ایدر . اوزمان بز استیضاح یاپه‌بیلیرز . فقط مادامکه بوکون سلامت وطن نامنه جمله‌مز حرکته مجبورز . قابینه‌ده بومجبوریتی حس ایتملیدر . قابینه بزی تأمین ایتملی ، بزم مراجعتمزه محل یوقدر بر بیاننامه نشر ایتملی ، بونلرك محافظه‌سنی تکفل ایتملی ، تأمین ایتملی ، اعلان ایتملی . بوکون ایشیدیورزکه : تلغرافلر سانسور ایدلمکه باشلامش ایشته کمال بك افندی ده تلغرافك آلنمدیغندن بحث ایدیور .

اسماعیل کمال بك — یاکاشدر. (کورلتیلر)

مصطفی عارف بك — (دواملە) مساعدە بیوریکز اکمال ایدەجکم. بندەکزدە اولمدیغنی سویلیەجکم. بن‌دە امینم کە اولمیور. ایشیدیلیور. قابینەدە بونك اساسی یوقدر دیرسە افکار دها زیادە سکونت کسب ایتمزمی. شواحوالی رفع ایتمك ایچون بر بیاننامە نشر ایدردە بویلە بر شایعات وارسە انك حکمی یوقدر، دیراستیضاح زمانی دکلدر چونکە قانوناً تشکل ایتمەمشدر. بناءً علیه بز قابینەدن اك اول بونی طلب ایتملی یز. بونلردە یعنی ارقداشلرمزدە دوام ایتملیدر «اوفاق بر مسئلە، عموم مبعوثانك حیاتی امنیتدەدر. بناءً علیه تلغرافلر سانسور ایدیلیورمش، بویلە بر سانسور یوقدر. مبعوثانك محافظۀ حیاتی قابینەنك حمایت و ضمان و کفالتی تحتندەدر. بونك مسئولیتی‌دە بزە عائددر» دیە قابینە بر بیاننامە نشر ایتملی، اعلان ایتملی. بزدە آ کا کورە کوکسمزی کرەرك کلەلم بوکبی احوال قارشوسندە قالمیەلم. رجا ایدرم. بونکچون بو صورتلە حکومتە جواب ویرملی یز. بندەکزك خلاصۀ معروضاتم بودر. امنیتی تمامیلە استقرارە چالیشەلم.

رئیس — قبول ایدیورمیسکز؟ (اوت اوت صدالری)

داخلیە نظارتندن مورود تذکرۀ آتیە قرائت ایدلمشدر:

مجلس مبعوثان ریاست موقتۀ علیەسنە

استانبول وقوعاتنە دائر عموم ولایت مبعوثلری طرفلرندن تأمینات لازمەیی حاوی چکیلەجك تلغرافنامەنك تسکین هیجانی موجب اولەجغنە دائر خداوندکار ولایتندن آلنان تلغرافنامە لفاً تقدیم قلنمش اولمغلە ولایت مذکورە مبعوثان کرامی طرفلرندن بوبابدە التزام مسارعت بیورلمسی لزومنك کندیلرینە تفهیمی خصوصنە همم علیەلری مصروف بیورلمق بابندە امر و فرمان حضرت من لە الامرکدر.

٢٦ ربیع الاول سنە ٣٢٧ وفی ٤ نیسان سنە ٣٢٥

داخلیە ناظری

رؤف

تلغرافنامە صورتی

غایت مستعجلدر:

استانبول وقوعاتنە دائر عموم ولایت مبعوثلری طرفندن تأمینات لازمەیی حاوی کشیدە ایتدیریلەجك تلغرافنامەنك هیجاندە بولنان اذهان عمومیەنك تسکیننە خادم اولەجغی عرض وجوابە انتظار اولنور.

فی ٤ نیسان سنە ٣٢٥ والی

عزمی

رئیس موقت — ویریلان قرار ایچندەبودە واردر افندم. ویریلان قرار اوزرینە اقتضا ایدن بیاننامەنك یازلمسی ایچون باب عالی‌یە تبلیغات ایفا ایدلمسی ایچون قلمە آلنەجق تقریر ویاخود مسودە آرتق صباح ایرکندن یازیلیر.

مصطفی عارف بك — مقام ریاست یاپار قرار دائرەسندە. مستعجلدر افندم. (کورلتیلر)

رئیس — مقام ریاستدن طوغریدن طوغری‌یە

رضا نور بك — (سینوب) عارف بکك سوزی پك معقول یالکز برشی دها علاوە ایدلملی. رفقامزدن بعضلری دیدیلرکە کندی خانەلرینە تجاوز واقع اولیورمش واطرافدە خفیەلر واردر دیورلر بونی‌دە علاوە ایتملی حکومت. بودە تحت تأمینە آلنملی.

— خفیەلر چارشودە طولاشیور افندم. هیئت کرام بونی‌دە بیاننامەیە علاوە ایتسون. وبودە تحت تأمینە آلنسون.

رئیس وکیلی احمد ماهر افندی — برشی دها وار افندم دیکلیکز.

- جمال بك صورتی زیردە مندرج استدعایی اوقومشدر.

شو آرەلق امرا، علما، حکما طرفندن واقع اولان نصیحتلر باشمز اوزرندەدر. ذاتاً مسلکمز اقتضاسنجە حلم و سکونە رجوعمز طبیعیدر. مقصد مقدسمز دائرۀ مشروطیتدە مجلس مبعوثانمزك الی یوم القیامە والی یوم الاخرە بو یولدە دوام مذاکراتنە ظهیر اولمقدر. دنیادە بو امل مقدسمزدن قطعیاً رجوعە میدان ویرلمامسنە یمین ایتدك. مجلس ملیمزك بو جهتدن امین اولملرینی خالصانە رجا ایدرز. شوقدر وارکە باجملە مواقع عسکریەیە یکی باشدن تخم فسادا کیلمکدە اولدیغنی حس ایدیورز. بونك هرنەقدر منعنە طرفمزدن صوك درجە چالیشیلیور ایسەدە عساکرك صافیت اخلاقیەسی مناسبتیلە برطاقم ارباب مفسدت طرفندن تلقین ایدیلەکان ارجوفەیە ایناندقلری کوریلیور. بونك مجلس ملیٔ مقدسمز طرفندن موقع مذاکرەیە وضعیلە برقرار عاجل وعادلە ربطنی سلامت قاب ووطن نامنە رجا ایدر و آسایش عمومیەنك تمامیٔ اجراسنی حکومت عادلەمزدن استرحام ایلرز اولبابدە امر و ارادە محترم وکیللرمزکدر.

٣ نیسان سنە ٣٢٥

الای ٢ طابور ٣ بلوك ٢

احتیاط افرادندن بیلەجکلی

عمر بن محمد و نفر خلیل بن سلیم

شکری افندی — معلوم عالیکزدرکە افندم مبعوثان دائرەسنە بونی ویرمشلر، بورایە بر آدم کلمش. دیمش کە بوکون قیام عمومی وقوع بولەجق بو آدملردە بونی ویرمکە مجبور اولمشلر.

قوزمیدی افندی — اوحالدە سویلەین کیم ایمش.

عارف حکمت بك — عسکرلر او آدم کیم ایمش بیلمم، نەیە طوتمدیکز دیدی. عارف افندی کیتدی دیمشلر. اوعسکرلردن بوایشی آکلاملی.

غالب افندی — بوبر آدمك سوزی دکل. عسکرلرە مشروطیت علیهندە تلقیناتدە بولنیور ایمش. بلکە عسکر بوکا قناعت ایتمز. فقط بو یولدە مفسدلرك الجاآتی وار. بومتواتراً ثابت. احتیاط ایتملی. بوتدقیق اولنسون.

علی عثمان افندی — اعدام اولنسون.

منیف بك — حربیە ناظرینی چاغیروب بونی استیضاح ایتمك لازمدر.

عمر شوقی بك — بوایکی نسخە ایدی. بریسی مجلس مبعوثانە بریسی حربیە ناظرینە خطاباً یازلمش، مصطفی فاضل افندی بریسنی حربیە ناظرینە آلوب کتوردی. نە جواب ویردیکنی بیلمیورم.

رشدی بك — (سیواس) بو عسکرلر بونك بر صورتنی‌دە اورایە ویرمشلر.

رضا نور بك — ضبطیە ناظرینی کوردم. اشاغیدە بو خصوصدە تشبثاتدە بولنیوردی.

مصطفی عارف بك — بو ورقەنك مندرجاتی غایت مهمدر. استیضاح ایچون کچیریلەجك زمان یوقدر. بونك بر صورتی چیقاریلەرق اصلنە مطابقتی هیئتجە، کتابتجە تصدیق ایدلدکدنصکرە جهت ملکیەجە نظر دقتە آلنمق اوزرە همان

ضبطیە نظارتنە کوندرملی. (اشتراك ایدرز صدالری)

رئیس وکیلی — ضبطیە، حربیە نظارتلرینە کوندرلمك رأینده بولنانلر النی قالدیرسون. (اللر قالقار) قبول اولندی.

عثمان فوزی افندی — اك مهم بر جهت واردر. عموم عسکرلرە بیلدیرملی. جمعیت علمیەدن ماعدا خواجە رسمندە، صورتندە وسائر صورتدەکی کیمسەلرك سوزلرینی استماع ایتمیوب کندیلریلە اختلاط ایتمسونلر کندیلرینە بونی توصیە ایدەلم.

— یارین اجتماع ایتسەك.

رئیس — یارین کلەجکز. اجتماع عمومی یاپمق ممکن ایسە یاپارز. یارین ساعت بشدە اجتماع واردر.

اللی سکزنجی اجتماع

« بازار : ٥ نیسان سنە ٣٢٥ »

ساعت ٧ دقیقە ٢٠

رئیس موقت احمد ماهر افندی — افندم اکثریت حاصل اولدی. دونکی ضبطنامە اوقونەجق (مجدی افندی اوقور) شو ضبطنامە حقندە بردیەجك وارسە بیان اولنسون.

وهبی افندی (قونیە) — شباط معاشنك قرار سابق دائرەسندە دیە تصحیح اولنسون.

رئیس موقت — قرار سابق حکومتك ویرمش اولدیغی قرار اوزرینە.

بوشو افندی — حکومتك دکل مجلسمزك ویرمش اولدیغی قرار اوزرینە. بز ٢٨ شباطدە ویردیکمز قرار موجبنجە مارتك موقت بودجەسنی قبول ایتدیکمزدن طولایی او وقت ویرمش اولدیغمز قرار موجبنجە توزیعنە....

رئیس موقت — بشقە بر دیەجك دها وارمی (کیمسە اعتراض ایتمز). رفقای کرام حضراتی! توجهات علیەلرینك وحسن اعتماد رفقانوازیلرینك سوقیلە شو مقام عالی‌یی موقتاً اشغال ایتمش واجرا قلنان انتخابدەدە اکثریت آرایی احراز ایتمك شرفنە نائل اولان ذوات ایچندەدە حائز نصاب مفخرت اولمش ایدم. انتخاب واقعك خلاصەسی ضبطنامەدە درج اولندیغی وجهلە عرض عتبۀ علیا قلنەرق حلب مبعوثی مصطفی افندی برادرمزك اجرای ریاستی ارادۀ سنیۀ حضرت پادشاهی‌یە اقتران ایتمش. شمدی اوقونەجق تذکرۀ سامیەدە بیان بیورلمش اولمقلە بویلە مکارم اخلاق ایلە متصف واهلیت فوق العادەیە مالك بر ذاتك ریاستندن طولایی مجلسمزی تبریك ایدرم. وحق عاجزانەمدە ابراز بیوریلان آثار توجە واعتماددن طولایی‌دە بالخاصە تشکرات متندارانە بیانیلە ریاست جلیلەیی مومی الیهە تودیع ایلرم. (مصطفی افندی‌یە خطاباً) بیورك افندم. (مجدی افندی‌یە) تذکرۀ صدارتی اوقویکز.

مجدی افندی اوقور:

حلب مبعوثی مصطفی افندی‌یە

مجلس مبعوثان رئیسی احمد رضا بکك استعفاسنە واستعفای واقعك هیئت عمومیەجە قبولنە بناءً یکیدن اجرا قلنان انتخاب نتیجەسندە جانبك مبعوثی نائل بکك یوز اون بر وذات والالرینك یوز اون بر وقسطمونی مبعوثی حاجی احمد ماهر افندینك طقسان التی رأی ایلە اکثریت مطلقە قزانمش اولدقلرندن بحثلە کیفیتك عرض عتبۀ علیای خلافتپناهی قلنمسنە دائر مجلس مبعوثان ریاست موقتەسندن وارد اولان ٤ نیسان سنە ٣٢٥ تاریخلی و ٢٩٧ نومرولی تذکرە لدی العرض مجلس مبعوثان ریاستنە ذات والالری تعیین بیورلدیغندن معاملۀ لازمەنك ایفاسی شرفصدور بیوریلان ارادۀ سنیۀ جناب خلافتپناهی اقتضای عالیسندن بولنمغلە ایفای مقتضاسی سیاقندە تذکرۀ ثناوری ترقیم قلندی افندم.

فی ٢٦ ربیع الاول سنە ٣٢٧ فی ٤ نیسان سنە ٣٢٥

صدر اعظم

توفیق

رئیس — رفقای کرامك حرمت مخصوصەلری قلبمك اك کیزلی کوشەسندە مرکوزدر. حق عاجزانەمدە ارائە بیوریلان اثر توجە و عاطفتە قارشو عموم رفقای کرامەدە عرض شکران ایلرم. (بسم‌الله) دیەرك جناب حقك توفیقات صمدانیەسنە جملەمزك مظهر اولمقلغمزی استرحام ایلیەرك ایشە باشلارز (الله موفق ایلسون صدالری) تشریف بیوران هیئت منتخبۀ کرام نە معاملە یاپمش ایسە انلردن بری لطفاً بیان بیورسونلر ورفقای کرامەدە خبردار اولسونلر.

نەکبی سوز سویلك لازمسە اکا کورە طبیعی ایجابنە باقیلور.

سعید افندی (اسکوب) — افندم اولکی کیجە طوپخانە ناظری پاشا ودرس وکیلی خالص افندینك برابرلرندە یقینلرە کلمش اولان عسکرك نە مقصدلە کلدکلرینی اکلامق ایچون کیتمکە حاضر ایکن بندەکز ترنە یتشەمدم. بر آز صکرە خصوصی بر ترنلە خادم کوینە کیتدم. خادم کوینە کلدیکمز صرەدە اورادە ترنە بینمش اولان وهنوز بر قسمیدە آشاغیدە هنوز بینمامش اولان عسکرە ملاقی اولدم. بونلر اورادەکی طوپجی افرادندن عبارت برقاچ یوز کشی ایدی. طوریکزسزە ملت مجلسی طرفندن سویلنەجك سوزلرم وار دیدم. اشاغی ایندیلر عسکرلر ایچندە بر قاچ ضابط وفقط عسکرلرك آییردقلری ضابطلردن نفر کسوەسیلە انلری انتخاب ایتمشلر. بورایە محضا ارقداشلرینك، عسکر قرداشلرینك مطالبنك ترویج اولندیغنی رأی العین کورەرك کندیلرنجە زیارت وبالخاصە مجلس مبعوثان عثمانی‌یی زیارتدن صکرە باب عالی‌یی زیارت ایدوب او صورتلە عودت ایتمك نیتندە اولدقلرینی سویلدیلر. کندیلرینە لازمکلان نصایح طرفمدن ایفا اولندقدن صکرە کیتمك عزم قطعیسندە اولدقلرینی اکلادم طبیعی مانع اولمقدە مصلحتە موافق اولمدیغی جهتلە هیچ بر سلاح فلان آتمیەجقلرینە یمین ایدرك بورایە کلمشلر، زیارتە کلمشلر. بورادەدە برشی اولمامشدر. اندن صکرە ادرنە جهتلرندن و سلانیکدن التحاق ایدن قوادن مرکب بر ایکی ترن کلمشدر، مختلف ضابطلرك معیتندە، ادارەسندە خادم کوینە کلمشلردر. بونلرك ضابطانی وار، ارکان حربلری مکمل هرکس بر ضابط دکل بر وظیفە دائرەسندە تام بر عسکرجەسنە اورایە واصل اولدیلر. بونلردن ایچلرندن بیلدکلرمدن و بیلمدکلرم ضابطاندن تحقیقاتم نتیجەسندە ثابت اولدی کە شاید استانبولدە جریان ایدن وقایعك برسوء تفهمە دوچار اولدیغنی روایت واعلانکە بو مجلس مبعوثانە بر سوء قصد ایدلدیکنی اکلامشلر. استانبولدە تجمع ایتمش مشروطیتی اخلال ایدەجك تشبثلردە بولنمشلر دیەرك تلقی ایتمشلر بز ایسە ملك عثمانینك اك صوك تجربەسندە مشروطیتدن بشقە هیچ بر صورتلە ادارۀ

حکومت ایده‌میه‌جکمزی اکلادیغمز ایچون و بو بابده اساساً حیاتمزه، ناموسمزه، دینمزه بناءً یاپدیغمز یمینلرک اجراسی ایچون، مشروطیتی محافظه ایچون محضا کلدک بورایه. بوراده فی‌الواقع مشروطیته مخالف ره‌آقسیون اولوب اولمدیغنی اکلایه‌جغز. اکر واقعا ایشتدیکمز کبی مشروطیت تزلزلده ایسه مشروطیتی جانمز کبی محافظه ایده‌جکز. چونکه مشروطیت بزم حالاً و استقبالاً مدار صلاح و مدار فلاحمزدر دیدیلر. و اخیراً مجلس ملی طرفندن انتخاب اولنان هیئت محترمه‌ده ساعت بر بچق ایکی راده‌لرنده اورایه کیتدیلر و بنده‌کزده اوراده اولدیغم حالده هپمز برلشدك.

خلاجیان افندی — بونی سویلیانلر یالکز ضابطانمی عسکرمی؟

سعید افندی (اسکوب) — (دوامله) عسکرده بویله. حریت مارشی چاله‌رق و حایقیره‌رق و مشروطیت و مشروعیت دائره‌سنده اکلامق دیکنه‌مك مقصدینه مبنی کلمشلردر. و طور و وضعیتلرندن دخی بویله اولدیغی نمایان ایدی. بونی بز کوردك و کندیلرینی تقدیر ایتدك. بر فرد عثمانلی یوق ایدی که بوندن بشقه بر فکر طاشیسون و مشروطیتك میمنه دخی ایلیشیله‌جك اولورسه دنیادن قالدیرمغه سعی ایتمسون. عسکرك‌ده بو شیئی هیئت محترمه‌جه شایان تقدیر کوردك. عسکرلرك مقصدلری وغایهٔ امللری استانبولده‌کی استراحتی قطعیاً تأمیندر. اوت مشروطیت دائره‌سنده آسایشی تقویه ضابطان علیهنده بیلمم نه علیهنده یاپیلان حاللر و بعض کیمسه‌لردن ایشتدیکمز کبی مکتبلی ضابطلری وفلان کبی شیلر تاقائم اولمدقجه انلر اورادن دونمیه‌جکلر و فقط ملت مجلسنك بر امری اولمدقجه ایلرویه حرکت ایتمیه‌جکلر. (القشلر)

رئیس مصطفی افندی (حلب) — ایضاح اولنان نصایح کبی بوراده‌کی مواقع عسکریه‌یه‌ده بر هیئت منتخبه کیتسونلرده اوراده‌ده اجرای نصایح بیورسونلر دینلیور. بو مناسب کوریلیورمی (پك مناسب صدالری) اوراده‌کی امرای عسکریه ذاتاً بونی بزم هیئتدن، مبعوثان کرامدن وخواجه‌لردن مرکب طابورلره، قشله‌لره بر هیئت کیتسون. انلر ذاتاً کندیلری‌ده شی ایتدیلر.

سعید افندی — بزم طلبمز اوزرینه انلرده موافقت ایتدیلر.

رئیس — مناسب کورورلرسه مناسب بر هیئت کوندره‌لم. (پك مناسب صدالری)

لطفی پاشا — افندم دون اقشام بنده‌خانه‌یه برقاچ دانه بش آلتی دانه بحریه ضابطی یاریسی زرهلیلر سواری قوماندانلری فلان. رجا ایتدیلر که بو بحریه افرادینك یوزده سکسانی طربزون اهالیسی تشکیل ایدر. بونلر بزه بعض نامناسب احوالده بولنیورلر. لازم کلن شیلری سویلدیلر چوق اوقدر ایضاحاته لزوم کورمدم. سزده بزم ولایتمزك مبعوثلری‌سکز. کالکده بو عسکره نصیحت ایدك دیدیلر. اوت بنده‌کزده دون رئیس وکیلی افندی حضرتلرینه عرض ایتمشدم. برپارچه غلبه‌لك ایدی بوکون افاده ایتمك اوزره بوکونی مناسب کوردم، سویلدم.

رئیس — پك اعلا افندم مقصود بردر. (اوت صدالری)

مصطفی عارف بك — بر نقطه وار که رئیس بك افندی تصریح ایدلسون. شمدی رضا پاشا دیورکه انلرك کوستردیکی لزوم اوزرینه. حال بوکه اوراده بولنان، کلن عسکر بولزومی کوسترمامش کیدن هیئت محترمه‌نك افاده‌سنی انلرده مناسب کوردیلر. بو تصحیح ایدلسون. رضا پاشا حضرتلرینك دیدیکی کبی

عمر فوزی افندی — بز استانبولده بولنان عسکره‌ده بر هیئت ناصحه کوندره‌جکز. کندی مجلسمزدن، کندی هیئتمزدن دیه مناسب کوردك. انك اوزرینه انلرده موافق کوردیلر.

بوشو افندی — سوز ایسترم رئیس بك افندی.

رئیس — بیورك افندم.

بوشو افندی — سلانیکدن وادرنه‌دن کلن عسکر بزه ابتده برقاچ سؤال ایراد ایتدیلر. بو سؤاللر هر حالده مجلس مبعوثانك و مبعوثلرك حریت کلام حریت حرکتلری موجود اولوب اولمدیغنه دائردر. برنجیسی بز بوکا قارشوده جواب ویرمکه مجبور اولدق. بز سویلدك که وقعهٔ اخیره‌دن صکره کرك مجلس مبعوثانك انتظام دائره‌سنده دوامی و کرك‌سه مبعوثانك شخصاً حریت کلام و حرکته مالك اولدقلری مقرردر دیدك. بونك اوزرینه بونلر مطالبنه دوام ایدیورلر دیورلرکه نه ایله سز بزی تأمین ایده‌جکسکز که حال حاضرده فکرکزجه مقرر اولان اشبو حریت کلام ایلروده هر هانکی تعرضاته هدف اوله‌میه‌جقدر. تأمین وانضباطی طلب اولنان مسئله بودر. شمدیلك بو عسکرك اوراده قالمسی بزم طلبمزله‌می انلرك طلبیله‌می بنده‌کز دیورم که بزده تنسیب ایتدك اوراده قالمغه. فقط او عسکر اوراده قالمغه دوام ایده‌جك اولورسه او عسکرك عسکرلك نقطه‌سندن موقعی دوشونه‌جك ینه بزز. او عسکرك اورایه قدر کلمسنه سبب اولان مسئله نه‌در. استانبولده‌کی عسکرك عسکرلك قاعده‌سنه مخالف اوله‌رق بر حرکت یاپمسیدر. ولوکه اساس اعتباریله عسکرك حرکتی مشروع کورلمش ایسه، بعضلری دیورلرکه مشروع بعضلری غیر مشروع دیورلر. فقط عسکرلك نقطه‌سندن حرکتی مذموم صاییلور. (اعتراض) ولوکه دیورم. بعضلری مشروع دیور بعضلری غیر مشروع. شمدی ولوکه بر انتظامسزلق وقوع بولش ایسه‌ده او انتظامسزلغی دیکر بشقه بر انتظامسزلقله اورمالی‌یز. بز بوراده آچیق سویلملی‌یز. آچیق قرار ویرملی‌یز. یارین نادم اولمه‌لم. او عسکرك اوراده قالمسنی مادام که مناسب کوریورز. او عسکرك اوراده وضعیتنی نظام دائره‌سنده یاپملی‌یز. ابتده حربیه نظارتندن مجلس مبعوثاندن امر آلمدقجه حرکت ایتمش کلمشدر. عادتا مشروعیتی تقویه ایدن مجلس مبعوثانك حرکتنی تأمین ایتسون بزم کلامزه مدار اولسون. بو مقصدله قالقمش کلمش. زیرا سوء تفهمات واردی اوراده. نه اولیور نه‌اولمیور بزم بیانامه‌مز دها کیتمامشدی شمدی مادام که کلمشدر. بوراده قالمسی تنسیب اولنیور. بز اوراده‌کی موقعنی، وضعیتنی مشروع یاپملی‌یز. اصل اولیورکه حربیه ناظرینك امری تحتنده و بزمده معلوماتمز تحتنده قالمق شرطیله اولیورکه او عسکر اوراده قالمغه دوام ایتسون.

حسن فهمی افندی (سینوب) — برشی سویلمك ایسترم.

بوشو افندی — رجا ایدرم سویله‌یکز.

حسن فهمی افندی — او ضابطان اوراده

برصورت قطعیه‌ده سز بوراده بولنکز دیرك اویله بر رأی ویرمدك ظن ایدیورم یعنی بز ملتك ارزو ایتدیکی بر صورتله حرکتمزی ملت کورمیه‌جکدر. فقط بزه بوکون بردن بره دونکز دیسه‌کز بز بردن بره دونه‌میز. انك ایچون بزده مادام که بو حال واردر یالکز ملت مجلسنك ملتك ارزوسنه مخالف اوله‌رق حاشا بز بورادن حرکت ایده‌لم‌ده عثمانلی عسکرینه قارشو کله‌لم‌ده اولدیره‌لم بزده بوقان هیچ بریمزده یوقدر. بوکا سزده احتمال ویره‌مزسکز، دنیاده بوکا کیمسه احتمال ویرمز. بو جهتی سزه تأمین ایدرم که هیچ احوال مؤسفه‌ده وقوع بولمیه‌جقدر. بزم آلدیغمز تأمینات. یعنی بر امر برشی اولمدقجه بورادن کیده‌میز. امر قولی‌یز. فقط بز قطعیاً عسکره وملته قارشو بر حرکت یاپه‌مز. یوقسه بزه بهمه حال صورك کیمسه دیمدی. بن بویله اکلادم.

رئیس — بنده‌کزك اکلادیغمه کوره اساس مسئله‌ده هیئت کرام ایله عسکر آره‌سنده اتفاق حاصل اولمشدر. بوراده‌کی شورشك تسکینی ارزو ایتمشدر. بوده هپمزجه مطلوبدر. هر فرد آفریده‌جه مطلوبدر. فقط عسکرك قالمامسی مسئله‌سی ایکنجی بر نقطه‌در ظن ایدرم. ایکنجی بر نقطه‌نك محاکمه‌سنك هیئت کرامك نقاط عسکریه‌یه وعظ و نصیحت ایتمك اوزره انتخاب اولنه‌جق هیئت کرامك انتخابندن صکره‌یه تعلیق ایتمش اولسه‌ق مذاکره‌یی قاریشدیرمامش اولورز.

بوشو افندی — بنده انی تکلیف ایدیورم که اوراده عسکرك قالمسنه لزوم کوستریله‌جك اولورسه او عسکرك موقعنی مشروع یاپه‌لم.

رئیس — انی ایکنجی دفعه دوشونورز.

بوشو افندی — بلکه قابینه‌مز هر حالده بوکا دائر بیاناتده بولنه‌جقدر او نقطه‌یی‌ده اونوتمیه‌جقدر. بزده اونوتمیه‌لم که حالمزی تصریح ایده‌لم. پك آچیق اولسون یارین قیل وقاله میدان ویرلمسون مقصدم بو بشقه برشی دکلدر.

واصف بك — مشروطیتك بردوام اولدیغی و مجلس مبعوثانك حریت دائره‌سنده اجتماع و مذاکره ایتمکده بولندیغی سویلنیورسه‌ده بو افاده‌نك علامت متممه‌سی مجلسدن غیبوبت ایتمش اولان رفقای کرامك یرلرنده بولنوب مذاکره‌یه اشتراك صورتیله ایفای وظیفه ایتملریدر. حال بوکه کندیلری بوراده بالمجبوریه بولنه‌میور.

سعید بك — افندم قرار ویریله‌جکمی بو هیئتك کیتمه‌سنه ایراد کلام ایتمکده اولدیغندن بحث اولنمش. بو بحثك بر علامت متممه‌سی واردر. بونك علامت متممه‌سی اوله‌رق بوراده بر طاقم رفقای کرام وارکه او رفقای کرامك بوراده بولنمسی...

رئیس — انی کورمکلکمز ایله تمام اولور. بوکا عائد تدبیر دوشونملی اجرا ایتملی مذاکره‌یی قاریشدیرمیه‌لم.

واصف افندی — بونی متمم عد ایدرم افندم.

رئیس — بنده‌کز سزك جمله‌کزدن استرحام ایدرم که نقاط مذاکره‌یی یکدیکره تداخل ایتمیه‌لم.

واصف افندی (دوامله) — حریت حرکات و حریت کلامه مظهر اولدیغمزی بو نکته‌ اثبات ایده‌لم.

رئیس — بونی آرایه جغز افندم. هر نقطه‌نك کندینه مخصوص مذاکره و محاکمه‌سی وار افندم بو نقطه‌یی بتیره‌لم صکره دیکرینه کچه‌لم.

عبدالحمید زهراوی افندی — بنده‌کزده هیئت ایله برابر کیتدم. مسئله ظن ایتدیککز قدر بسیط دکلدر. براز دوشونملی‌یز عجبا شمدی حال انتظامده‌می‌یز حال اختلالده‌می‌یز؟

سعید افندی — رأیه قونسون.

عبدالحمید زهراوی افندی — بنده‌کزده هیئت منتخبه میاننده ایدم مطالعاتمی درمیان ایده‌جکم (اکلاشلدی) (دوامله) نه اکلاشلدی افندم اکلایان سویلسون. (کورلتی) (بیه‌رك اکلایه‌لم صدالری)

اسماعیل پاشا — وکیلمز دکلمی هرقاچ کره ایسترسه سوز سویلر. (عموم دوام دوام).

نالی افندی — هرکس ایستدیکی کبی سوز سویلر.

خلاجیان افندی — سویله‌یك سکوت ایده‌لم.

عبدالحمید زهراوی افندی — (دوامله) شمدی مملکت حال انتظامده‌میدر. حال اختلالده‌میدر. افندم مسئله مهمدر. حال انتظامده ایسه بونی تعیین ایده‌جك قابینه‌در. بو نقطه‌یی تعیین ایده‌جك بر کیمسه وارسه اوده قابینه‌در قوهٔ اجرائیه‌در. حال اختلالده ایسه اندن مسئول قابینه‌در. مجلس مبعوثان بر قوهٔ تشریعیه‌در. کندی عهده‌سی اوزرینه بویله مسئولیتلر آله‌ماز. بویله پك مهم مسئله و شمدی‌یه قدر مملکتجه انك قدر مهم مسئله حقنده قابینه بورایه کلوب مجلس مبعوثان ایله برابر مذاکره ایدلملی. یوقسه هیئت ناصحه ایله دون صباح بر هیئت ناصحه کیتدی. اقشام اوزری دیکر بر هیئت کیتدی. مجلس مبعوثاندن یارنده دیکر دفعه‌ده ینه بوکبی هیئت ناصحه‌لر کیدرسه ینه عینی مطالعات ومشاهداتده بولنه‌جقلر. خلاصهٔ مطالعه‌م

رئیس — اوت خلاصه نه‌در.

(دوامله) اوت خلاصه بو پك مهم مسئله حقنده مجلس مبعوثانله برابر قابینه بولنمسی و مشترکاً مذاکره ایدلمسی لازمدر.

رئیس — افندم قابینه‌یه بعض تبلیغات اجراسیچون برقرار ویرلدی ایشته اویازلدی.....

— رئیس بك افندی رجا ایدرم آرایه قویکز.

مصطفی عارف بك — دها بر طاقم تاغرافلر وار اوقونسون (آرایه وضعی صدالری)

(اسماعیل ماهر افندی برشی سویلمش ایسه‌ده ایشیدیله‌مامشدر)

اسماعیل ماهر افندی — ضابطان فوق‌العاده منور الافکار ارکان حربلردن مرکبدر. دمین سعید افندی برادرمزك بیوردیغی کبی... (ایشیدیله‌مامشدر) سوء تفهم دیدیکی صرف حکومتك امرینه تابع اولمق اوزره کلدکلرینی بیان ایتدیلر.

رئیس — حکومتك‌می مبعوثانکمی تصحیح ایدیکز.

اسماعیل ماهر افندی — مبعوثانك.

رئیس — بوراده موجود اولان نقاط عسکریه‌یه هیئت ناصحه کیتمسنی ارزو ایدنلر اللرینی قالدیرسون. (اللر قالقار) اکثریت حاصل اولدی.

خلاجیان افندی — مشروطیته حقیقةً مطیع اولان شانلی عساکرمزه رسماً تشکر ایدلمسنی تکلیف ایدرم.

بوشو افندی — ایسته‌مز. عسکر وظیفه‌سنی ایفا ایتمشدر.

رئیس — انتخاب اولنه‌جق ذوات ایچون رأیه مراجعت ایده‌جکم. وهبی افندی حقنده نه‌بیورسکز..

وهبی افندی (قونیه) — هیئت ناصحه براولماسون، برقاچ دانه اولسون. فقط ایکیشر، اوچر کشی اولسون. بش اون کشی کیدرسه لاف آره‌یه کیدیور. برشیئه یارامیور.

رئیس — دائما ذاتاً چوق سوز مقصدی اخلال ایدر.

مصطفی عارف بك (قرق کلیسا) — مادام که کیده‌جك ذوات هیئت محترمه نامنه کیده‌جکدر. برطرفه کیده‌جك آدمك بر صورتله دیکر جهته کیده‌جك آدمك دیکر صورتله سوز سویلسی موافق دکلدر. اجرا ایدیله‌جك نصیحت نه‌یه متدائردر. نه صورتله حرکت ایده‌جکدر اوهیئت. بر پروغرامله تعین ایدلملیدر.

رئیس — بك طوغریدر افندم. (مصطفی عارف بکه خطاباً)

حسن فهمی افندی (سینوب) — رفقای کرامدن اوچر، بشر کشی کونده‌ره‌جك اولورسه‌ق ظن ایدرسه‌م مجلسمز انعقاد ایده‌مز. فقط هیئت مبعوثاندن‌ده برر، ایکیشر ذات بولنمسی لابد دیه مجلسجه قرار ویریلیور. فقط جمعیت علمیه بتون علما لچنلرده فوق‌العاده بر اجتماع یاپه‌رق عامه نظرنده احترامه مظهر خواجه‌لردن بشر کشی ترتیب ایدرك هرقشله‌یه پروغرام داخلنده تعیین اولنمش کوندرلمشلردر. شمدی عجبا بویدی سکز قشله‌یه اوچر، بشر کشی کوندررسه‌ك صکره یوم اجتماعده اکثریت حاصل اولورمی؟ بوجهتی‌ده نظر اعتباره آلنمسنی هیئت کرامدن رجا ایدرم.

اسماعیل بك (دبره) — افندم بزده هیئته داخل ایدك. اوراده‌کی عساکر عثمانیه‌نك مطالبی بوراده‌کی عسکرك نظام وانتظام خارجنده حرکت ایتملرندن طولایی ومشروطیتی بر تهلکهٔ عظیمه‌یه آتمشلردیه توحش ایتمش اولملرندن طولایی کلمشلردر. سز بزه رجا ایتدیککز کبی بزده سزه رجا ایدرز که عموم هیئت مبعوثانه بوعسکرك دائرهٔ طاعته، انتظامه آلنمه‌ی رضا ءلرك قبول ایدلمسنی وبوکشمکشدن مملکتمزك قورتارلمسنی رجا ایدرز. بونك تشبثاتی نه‌یه متوقف ایسه حربیه نظارتیله‌می مملکتك علماسیله‌می مشایخی ایله‌می نه ایله ممکن ایسه مجلس مبعوثانك تصویبیله نه یاپه‌جق ایسه‌کز یاپیکز. بوعسکری تحت انضباطه، اطاعته آلنجه‌یه قدر بز بورادن کیده‌میز. بونی رجا ایدرز. کرك مملکتمزه کرك حکومت مشروطه‌مزه بر ضربه، بر فنالق کلمامك اوزره نه‌یه متوقف ایسه بزده بوهیئت محترمه‌نك رجاسنی قبول ایدرك هیچ کیمسه‌یه طوقونمیه‌رقدن

کمال ترتیبله بوراده طوراجغز وکلیتلی بر عسکر کلیور، انك‌ده اوکنی آلمغه چالیشه‌جغز. بر قوهٔ کلیه بوراده تحشدینه میدان ویرمامك ایچون بزده چالیشه‌جغز. بناءً علیه اول باول وظیفه‌مزی ایفا ایتمك ایچون رجاسیله مطالبی شومر کمزده‌در. انلرك سویلدکلری شوحالده‌در. متحولا نه معامله یاپلاز. کرك هیمزدن کرك مملکتمزدن رجال علمیه‌مزدن فتوی امینی کبی حربیه نظارتی طرفندن تعیین اولنه‌جق ذوات ایله عسکری بر آرایه‌می کتیررلر، یوقسه نه یاپلق لازمسه بر آن اول موقع اجرایه قونمسنی طلب ایدرم.

رئیس — افندم بنده‌کز ظن ایدیورم که بوقدرجای بحث برشی قالمدی. چونکه هیئت کرامجه تقرر ایتدی دکلمی افندم او انتخاب اولنه‌جق ذوات؟ جمعیت علمیه‌دن مناسب ذوات آلورلر حربیه نظارتنه‌ده بر تذکره یازیلور. بورادن اورادن‌ده آدملر تعیین ایدرلر. اورادن‌ده کندولرینه علاوه اولنور. اوچ، بش کون ظرفنده اوایشی بیتیریرلر، بومسئله‌یی ایفا ایدرلر ظن ایدییورم.

— جمعیت علمیه طرفندن کندولرینه مأمورلر کوندرلدی.

رئیس — هیئت مبعوثاندن کوندرلمسیله، بورا ایله اورانك‌کی برلشور. جهت عسکریه‌دن اویله آرزو ایدلمش.

مصطفی عارف بك — شمدی مادام که بویله بر مسئله‌ده اهمیت تصور ایدیلوب بر قرار ویریلیور؛ مسئله‌ده مستعجلدر اویله اوچ، بش کون معاملاتنده سوء تأثیر ایده‌جك درجه‌ده تأخیره محل یوقدر. مجلس بوکا قرار ویریبورسه شیمدی متفرق صورتده هیئت شمدی ایجاب ایدرسه بو کون کیدر اقشامه قدر بومسئله نتیجه‌لنور.

ابراهیم لطفی پاشا — افندم سویلدیکم شی ایچون طربزون وقسطمونی مبعوثلرینی کوندرملی که کندی مملکتلرینك اهالیسیدر تأثیر ایتسون.

رئیس — کیمی ایسترسکز افندم.

رئیس — مصطفی عاصم افندی ایچون نه بیوررسکز؟

مصطفی عاصم افندی — مساعده بیوریکز افندم بنده‌کز خسته‌یم. ایفای وظیفه ایده‌میه‌جکم. چونکه باغیرمغه، یورلمغه وقتم یوق.

عمر فیضی افندی — وجودیکز الزمدر.

رئیس — بنده‌کز رأیه مراجعت ایدرمده اندن صکره آرتق هرکس کندیسنك عهده‌سنه دوشنی یاپسونلر. شمدی مصطفی عاصم افندی ایچون نه بیوریورسکز.

حاجی احمد افندی — دون مجلس مبعوثانمزدن انتخاب ایدیلوب کوندرلمش اولان هیئت محترمه‌نك، هرفرقه‌نك بوبابده انلردن آلدقلری سوزو کندی ویردکاری سوز تماميله کندی بینلرنده حاصل اولمش. تماميله کندی بینلرندن انتخاب اولنملی. بر مطالعه اوزرینه بونصایحك اجراسی لازم کلور. بناءً علیه بوذوات اوهیئتك ایچندن انتخاب اولنمالیدر.

— بك طوغریدر بیوردقلری سوز.

اسماعیل پاشا — کافی دکل افندم کافی دکل.

— هیئت ناصحه اولمق اوزره کوندریلان ذوات اوتوز کشیدن عبارت. بونلردن برقسمی که، اکثریت راده‌سنده اولان ذوات کرام مشروطیتك تهلکه‌ده اولمدیغی رأینده بولنمش وشوحالده اکثریتله مشروطیت تهلکه‌ده دکلدر دیمش.

(خیر، خیر سویلمدك) (کورلتی)

وارتکس افندی — اکثریت دیدیککز بر کیشی فضله ایدی. اقلیت اون درت کشی ایدی.

رئیس — مساعده بیوریکزده بنده‌کز عرض ایده‌یم. (کورلتی) بونلره محل یوقدر. بونلر جای مباحثه دکلدر افندم.

عبدالحمید افندی — مشروطیت تهلکه‌ده اولمدیغنه قرار ویردك.

رئیس — افندم برشیی بیوره‌جقسکز؟

مصطفی عارف بك — بوکون استانبولده بولنان عسکرك موقعنی حالا بیلمیورز. بونك اول امرده موقعنی، حالنی بیلمه‌یرز. بونی اول امرده قابینه‌دن صورملده اندن صکره هیئت تعیین ایدملم. انلرده بزی آکلاسونلرده اندن صکره انلرده‌ده بر پروغرام تشکیل ایتسونلر. بوکوز بیلمیورز حالنی.

(مابعدی وار)

اعلانات

(صبح) مطبعه‌سی